



## Economic and Social Council

Distr.: General  
9 October 2015  
English  
Original: English, French and  
Russian

---

### Economic Commission for Europe

#### Inland Transport Committee

#### Working Party on Inland Water Transport

##### Fifty-ninth session

Geneva, 9–11 November 2015

Item 8 (a) of the provisional agenda

**Standardization of technical and safety requirements in inland navigation:  
European Code for Inland Waterways (CEVNI) (Resolution No. 24, revised)**

### **Implementation of the European Code for Inland Waterways (CEVNI Status document) and draft questionnaire**

#### Note of the secretariat

#### **I. Mandate**

1. This document is submitted in line with cluster 5: Inland Waterway Transport, paragraph 5.1 of the programme of work 2014–2015 (ECE/TRANS/2014/23) adopted by the Inland Transport Committee on 27 February 2014 (ECE/TRANS/240).
2. The Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation (hereafter SC.3/WP.3) asked the secretariat to prepare proposals for updating the questionnaire on the implementation process of the European Code for Inland Waterways (CEVNI) of its fifth revised edition, in cooperation with the CEVNI Expert Group for the fifty-ninth session of the Working Party on Inland Water Transport (hereafter SC.3) (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/94, para. 39). The current questionnaire, reproduced in ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/1, was approved by SC.3/WP.3 at its thirty-sixth session.
3. Part III of this document presents the proposal of the secretariat on a new questionnaire updated on the basis of special requirements deviating from the fourth edition of CEVNI (CEVNI 4) in national prescriptions and possible deviations from new provisions introduced by fifth edition of CEVNI (CEVNI 5).

#### **II. CEVNI Status document**

4. The information received from the secretariat on the implementation of CEVNI is given in ECE/TRANS/SC.3/2014/5 and Corr.1.

5. The Central Commission of the Navigation on the Rhine (CCNR) has made a detailed analysis of the differences between provisions of CEVNI 5 and the Police Regulations for the Navigation of the Rhine (RPR):

- about 120 prescriptions of CEVNI and RPR are harmonized;
- at least 150 CEVNI prescriptions shall be included into RPR;
- CCNR Working Group on Police Regulations has proposed modifications about 80 CEVNI prescriptions, of which 31 were accepted and included in CEVNI 5; about 40 prescriptions still have differences.
- CEVNI 5 included about 50 proposals for modification of sketches of waterway signs and marking (Annex 7) from about 70 modifications proposed by CCNR.

6. CCNR noted that in terms of harmonization of the traffic rules, of the total number of 430 prescriptions at least 130 prescriptions of RPR (2012 edition) differ from those of CEVNI 5. Since then, a certain number of prescriptions were modified, but they were not taken into account in CEVNI 5.

### III. Draft Questionnaire on Regional and National Special Requirements

7. The draft questionnaire on regional and national special requirements to be filled in by Governments and River Commissions includes four sections:

- (a) Information on special requirements deviating from CEVNI in accordance with Chapter 9 “Regional and National Special Requirements”;
- (b) Information on other deviations from articles of Chapters 1–8 and Annexes of CEVNI, if any;
- (c) Information on the additional requirements complementing Chapters 1–8 and Annexes of CEVNI, if any;
- (d) Information on other deviations or additional requirements complementing Chapter 10 in CEVNI 5.

8. Part I on special requirements deviating from CEVNI in accordance with Chapter 9 will include the following table:

<i>Article</i>	<i>Yes/No</i>	<i>Additional information</i>
<b>Chapter 1, “General provisions”</b>		
With respect to Article 1.01 a) 5, does your Administration state in the ship’s certificate that the vessel is a high-speed vessel? Does your Administration use a different definition of “high-speed vessel”? <sup>1</sup>		
With respect to Article 1.01 a) 10, does your Administration use the term “small size craft” as a subcategory of “small craft”?		

<sup>1</sup> Already existing definition in CEVNI 4.

Article	Yes/No	Additional information
With respect to Article 1.01 a) 11, does your Administration use a different definition of “water bike”?		
With respect to Article 1.01 a) 12, does your Administration use a different definition of term “sports or pleasure craft” <sup>2</sup> ?		
With respect to Article 1.02, does your Administration waive the provisions of article 1.02 in case of certain assemblies of floating material and non-motorized vessels in certain side-by-side formations?		
With respect to Article 1.09, does your Administration prescribe other provisions concerning age for steering small craft?		
<p>With respect to Article 1.10 paragraph 1, does your Administration require other documents to be on board the vessel, including but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Certificate on the release of the logbooks;</li> <li>(b) Certificate of installation and functioning of tachograph and its records as required;</li> <li>(c) Radar certificate;</li> <li>(d) Certificate confirming installation and functioning of radar device and rate-of-turn indicator;</li> <li>(e) Radiotelephone certificate delivered according to the relevant international and regional agreements;</li> <li>(f) Certificate on frequency allocation;</li> <li>(g) Handbook on radiotelephony in inland navigation, (general part and regional part);</li> <li>(h) A duly completed book of oil control;</li> <li>(i) Certificate for boilers and auxiliaries for vessels;</li> <li>(j) Certificate for liquefied gas installations;</li> <li>(k) Certificate for electrical equipment;</li> <li>(l) Verification certificate for portable fire extinguishers and fixed fire extinguisher installations;</li> <li>(m) Verification certificate for cranes;</li> <li>(n) The documents referred to in sections 8.1.2.1, 8.1.2.2 and 8.1.2.3 of ADN;</li> <li>(o) Certificate confirming stability for the transport of containers;</li> <li>(p) Certificate on duration and local boundary of the construction site, where the worksite craft is allowed to be used;</li> <li>(q) Copies of certificates for engines, including the type-approval certificate and the engine parameter protocol;</li> <li>(r) Certificates for mooring cables;</li> <li>(s) Certificate confirming installation and functioning of the inland AIS equipment.</li> </ul>		

<sup>2</sup> Newly introduced in CEVNI 5.

Article	Yes/No	Additional information
<b>Chapter 2, “Marks and Draught Scales on Vessels; Tonnage Measurement”</b>		
With respect to Article 2.02, does your Administration prescribe other provisions for small craft which are neither motorized nor sailing craft and for sailboards or small sailing craft less than 7 m long?		
With respect to Article 2.05, does your Administration require application of the European Identification Number (ENI), if applicable, on anchors as an identification mark? <sup>3</sup>		
<b>Chapter 3, “Visual Signals (Marking) on Vessels”</b>		
With respect to section II of Chapter 3, does your Administration waive the requirements for require vessels under way to carry day markings?		
With respect to Article 3.08 paragraph 1, does your Administration: (a) Prescribe other stern lights? (b) Prescribe a height of less than 5 meters prescribed in paragraph (a)?		
With respect to Article 3.09 paragraph 1 (a), does your Administration prescribe a height of less than 5 meters?		
With respect to Article 3.10 paragraph 1, does your Administration: (a) Prescribe the use of bright lights on narrow waterways? (b) Authorize the pusher to carry the masthead lights and the side lights?		
With respect to Article 3.11, does your Administration consider a side-by-side formation whose greatest dimensions do not exceed 110 m in length and 23 m in width as a single motorized vessel?		
With respect to Article 3.14 paragraph 1, does your Administration: (a) In the case of seagoing vessels operating only temporarily in inland navigation areas, authorize the use of the day and night signals prescribed in the Recommendations on the Safe Transport of Dangerous Cargoes and Related Activities in Port Areas adopted by the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization (by night an all-round fixed red light and by day flag “B” of the International Code of Signals), instead of the signals prescribed in paragraphs 1, 2 and 3 of the article? (b) Prescribe red lights instead of blue lights?		
With respect to Article 3.16, does your Administration prescribe another marking?		
With respect to Article 3.20 paragraph 4, does your Administration prescribe that small craft other than ship’s boats do not need to carry the black ball by day?		
With respect to Article 3.27, does your Administration prescribe a yellow scintillating light instead of the blue for fire-fighting and rescue vessels?		

<sup>3</sup> Newly introduced in CEVNI 5.

Article	Yes/No	Additional information
<b>Chapter 4, “Sound Signals; Radiotelephony; Navigation Devices”</b>		
With respect to Article 4.01, does your Administration apply the harmonized national technical and operational requirements for radiotelephone installations on board inland navigation vessels in the framework of a Regional Arrangement based on the Radio Regulations of the International Telecommunication Union (ITU)?		
With respect to Article 4.06, does your Administration allow on certain inland waterways high-speed vessels to operate in daytime and at a visibility of 1 km and more without being fitted with radar equipment and a rate-of-turn indicator?		
<p>With respect to Article 4.07<sup>4</sup>, does your Administration allow:</p> <p>(a) Using AIS Class A instead of Inland AIS?</p> <p>(b) Using AIS Class B; if yes, for which vessel type?</p> <p>(c) Switching off AIS equipment on stationary vessels, when cargo loading and unloading operations are held or in other cases?</p> <p>(d) Derogations from paragraph 1 for vessels or groups of vessels other than specified in subparagraphs (a) – (d) depending on their dimensions, purpose, operation mode?</p> <p>(e) Using local frequencies instead of AIS 1 (161.975 MHz) and AIS 2 (162.025 MHz)?</p>		
<b>Chapter 5, “Waterway Signs and Marking”</b>		
With respect to article 5.01 paragraph 2, does your Administration regulate navigation on certain sections by also using special signs at control posts?		
<b>Chapter 6, “Rules of the Road”</b>		
<p>With respect to Article 6.02, does your Administration prescribe specific rules applicable to small craft?</p> <p>Does your Administration prescribe specific rules applicable to pleasure or sport craft?</p>		
With respect to Article 6.04, does your Administration prescribe special exceptions to the rules on the meeting of the vessels?		
With respect to Article 6.05, does your Administration prescribe special rules for the meeting of vessels?		
With respect to Article 6.08, does your Administration prescribe that, if the signs referred to in paragraph 2 above cannot be displayed, vessels shall stop and wait until authorization to proceed is given by representatives of the competent authorities?		
With respect to Article 6.11 paragraph (b), does your Administration stipulate an exception for the situation when one of the convoys is a side-by-side formation whose maximum dimensions do not exceed 110 m x 23 m?		
With respect to Article 6.22 bis, does your Administration prescribe special rules for navigation when passing floating equipment at work, or grounded or sunken vessels, and vessels whose		

<sup>4</sup> Revised Article 4.07 in CEVNI 5.

<i>Article</i>	<i>Yes/No</i>	<i>Additional information</i>
ability to manoeuvre is limited?		
With respect to Article 6.23 paragraph 2 (b), does your Administration prohibit the use of longitudinal cable?		
With respect to Articles 6.24–6.26, does your Administration prescribe special rules or signs for the passage under bridges?		
With respect to Article 6.27, does your Administration prescribe special rules for the passage through weirs?		
With respect to Article 6.28, does your Administration prescribe special rules for the passage through locks?		
With respect to Article 6.28 bis, does your Administration prescribe special rules for entering and leaving locks?		
With respect to Article 6.30, does your Administration prescribe other general rules for navigation in visibility of less than 1 km?		
With respect to Article 6.32, does your Administration:		
(a) Waive the provision on giving the three-tone signal or apply it only on certain waterways?		
(b) Prescribe additional provisions for vessels navigating by radar?		
With respect to Article 6.33, does your Administration prescribe that a vessel carrying the boatmaster of a convoy shall sound two long blasts?		
<b>Chapter 8, “Signalling and reporting requirements”</b>		
With respect to Article 8.01 paragraph 4 <sup>5</sup> , does your Administration require that, if the vessel is stationary, all engines and auxiliary machinery must be stopped or unplugged?		
<b>Annex 11, “Safety Checklist for Bunkering Fuel”</b>		
With respect to Annex 11, does your Administration require this form or other documents? If yes, please indicate their names here. <sup>6</sup>		

9. In Part II of the questionnaire, the Administrations will be invited to list and provide a reference to the additional requirements complementing the provisions of Chapters 1–8 and Annexes of CEVNI.

10. In Part III of the questionnaire, the Administrations will be invited to provide information on other deviations from the articles of Chapters 1–8 and the Annexes of CEVNI, if any.

11. In Part IV of the questionnaire, the Administrations will be invited to provide information on deviations or additional requirements complementing Chapter 10 of CEVNI 5.

<sup>5</sup> This requirement is added to CEVNI 5, Article 8.01, paragraph 4, the last sentence.

<sup>6</sup> Annex 11 is introduced by CEVNI 5.